Acuífero Guaraní: Entre discursos de amenazas y peligros de apropiación

Patricia Báez
Universidad de Buenos Aires. Facultad de Ciencias Sociales
patriciabaez@gmail.com

Algunas características geológicas del Acuífero Guaraní se conocen desde hace más de 50 años por medio de exploraciones realizadas en Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, debido a la búsqueda de petróleo y gas natural en la Cuenca del Río Paraná, fueron PETROBRAS (Petróleo Brasileiro S.A), YPF (Yacimientos Petrolíferos), y PAULIPETRO (Consorcio IPT/CESP). Precisamente en 1974 se publicó en Brasil el primer estudio hidrogeológico importante sobre la región.

Anteriormente no se consideraba que los cursos de agua subterránea de los cuatro países (Argentina, Paraguay, Brasil y Uruguay) conformaban un mismo sistema. Recién en 1994 el geólogo Danilo Antón propuso unificar las diferentes denominaciones geológicas en cada país con un mismo nombre: Acuífero Guaraní. La denominación ¨Guaraní¨ corresponde a un homenaje en memoria del pueblo guaraní que habitaba la región. Este sistema hídrico subterráneo resultó ser uno de los más importantes del mundo por su extensión, su capacidad de abastecimiento de agua dulce apta para el consumo humano, por encontrarse libre de contaminación y por su carácter renovable.

El Acuífero Guaraní es transfronterizo, debido a que se desarrolla por debajo del territorio de cuatro países (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay). Su extensión en Brasil es de 840.000 km², en Argentina es de 225.500 km², en Paraguay 71.700 km² y en Uruguay 58.500 km² totalizando casi 1.200.000 km².

Su capacidad permitiría abastecer de agua dulce a seis mil millones de personas durante 200 años.

Actualmente el Acuífero Guaraní es explotado en mayor medida por Brasil, que por su intermedio abastece entre trescientas y quinientas ciudades. En menor medida, por Uruguay que utiliza más de ciento treinta pozos de abastecimiento público. Por otra parte, Paraguay opera aproximadamente doscientos pozos destinados primordialmente al uso humano. Y en

Argentina se hace uso de nueve fuentes de aguas termales en la Provincia de Entre Ríos y Corrientes.

Proyecto SAG

El 22 de Abril de 1997 se firmó el Acta de Paysandú entre los 4 gobiernos (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) para pactar la coordinación, investigación y preservación del Acuífero Guaraní. A partir de este momento se comenzó a hablar del SAG tal como se lo conoce actualmente.

En 1999, los órganos gubernamentales responsables de la administración de los recursos hídricos en Uruguay (Dirección Nacional de Hidrografía) y en Brasil (Subsecretaría de Recursos Hídricos), solicitaron a la OEA gestionar el desarrollo de un proyecto para el manejo sostenible del Acuífero Guaraní. Este fue el origen de un proceso de negociación por parte de los Gobiernos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, para articular la participación de las entidades responsables de la gestión de los recursos y de las universidades interesadas en el estudio del tema.

La aceptación de organismos internacionales como mediadores por los cuatro países se firmó el 22 de mayo de 2003, en Montevideo. Allí los países del MERCOSUR signaron el proyecto de exploración del Acuífero por un valor de 26 millones de dólares. El acuerdo fue llamado ¨Proyecto de Protección Ambiental y Desarrollo Sustentable del Sistema Acuífero Guaraní¨. Allí se acordó que el GEF (Fondo para el Medio Ambiente Mundial) fuera el origen de los recursos. Aportó así el financiamiento de13,4 millones de dólares contribuidos por Estados Unidos. Se designó a la OEA como la Agencia Ejecutora Regional y al Banco Mundial como Agencia Implementadora del Proyecto. También se nombró como Agencias cooperantes al Servicio Geológico Alemán y a la Agencia Internacional de Energía Atómica (IAEA).

En julio de 2004, como resultado de iniciativas de técnicos de Brasil, el Banco Mundial llamó a licitación para el desarrollo del mapa base del Acuífero Guaraní. Se presentaron empresas de Canadá, Brasil, Sudáfrica y España. Finalmente, la empresa TECSULT Internacional Limitée (Canadá) fue quien adquirió la licencia para del Servicio de Cartografía

Básica, de Desarrollo y Confección del Mapa Base del Acuífero Guaraní, cuyos resultados ya fueron publicados. Dicha empresa tiene base en Montreal y oficinas locales en Uruguay.

Las 4 zonas seleccionadas (áreas piloto), donde se comenzaron las investigaciones, exploraciones y perforación para el estudio en la primera etapa son Rivera /Santana do Livramento (Uruguay y Brasil), Riberano Preto (Brasil), Concordia-Salto (Argentina y Uruguay) e Itapúa (Paraguay). Dicha primera etapa de investigación, concluyó el 31 de enero de 2009.

En la segunda etapa del proyecto, que recién comienza, Uruguay será el responsable de la administración de la sede del programa (SG Guaraní, 2009). Brasil y Argentina invertirán US$ 90.000 cada uno para contratar equipo técnico; Brasil además creará un comité de monitoreo; Argentina coordinará la información reunida en los estudios; y Paraguay deberá congregar las experiencias de exploración del acuífero en los cuatro países.

Representaciones del Acuífero y su relación con la Triple Frontera

Tomamos como corpus, algunos de los diarios de mayor tirada como Clarín de Argentina, ABC Color de Paraguay y Folha Sao Paulo de Brasil, en el período de 2003 a 2005, período en que las noticias relacionadas al Acuífero Guaraní fueron más frecuentes.

En el corpus, en artículos periodísticos referidos al acuífero, se menciona en repetidas oportunidades el peligro que representa para el Acuífero Guaraní la cercanía de la base norteamericana en la ciudad de Mariscal Estigarribia, Paraguay.

> *EE.UU. promueve permanentes ejercicios antiterroristas y acordó con el gobierno paraguayo la entrada de 13 misiones con inmunidad especial, situación que creó alarma en torno del supuesto interés norteamericano de instalar una base aérea en Mcal. Estigarribia, Chaco. (ABC Color, 25/06/2006)*

Esta ciudad, sin embargo se encuentra geográficamente más cercana a Bolivia que a la Triple Frontera; y su territorio no se encuentra sobre las aguas del acuífero.

La militarización del Paraguay, en relación a la base en Mariscal Estigarribia, cobra fuerte presencia en el corpus en vinculación al peligro que representa para el Acuífero Guaraní. En otro enunciado del mismo artículo de *ABC Color*, se menciona:

> *Entre las preocupaciones centrales, además de la militarización, se encuentra el acuífero Guaraní, que según diversos movimientos sociales, es visto como estratégico para el "control que los EE.UU. quiere mantener en la zona, como hoy lo es el petróleo en el Medio Oriente". (ABC Color, 25/06/2006)*

De este modo, las declaraciones del Gobierno de Estados Unidos de principios de 2003, sobre la existencia de armas nucleares de destrucción masiva en Irak como justificación del inicio de a guerra funcionaron como nuevas condiciones de producción para los discursos locales y regionales y modificaron las concepciones sobre el terrorismo en la ¨Triple Frontera¨ de años anteriores. En este sentido, los discursos sobre la invasión a Irak por parte de Estados Unidos, provocaron un desplazamiento de los significados de la ¨Triple Frontera¨ desde el ¨terrorismo¨ hacia nuevos problemas como la ¨instalación de bases militares norteamericanas¨ en esta zona, y los ¨intereses en el Acuífero Guaraní¨. Esto se sostiene por un doble efecto de metonimia: en primer lugar entre las afirmaciones de EE.UU. sobre la existencia de armas de destrucción masiva en Irak, y sus afirmaciones sobre la existencia de terroristas en la Triple Frontera. Y en segundo lugar entre la ¨Guerra por el Petróleo¨ como antecedente de una ¨posible Guerra por el Agua¨.

Una serie de informes de diario ABC de noviembre de 2003 se titula ¨¨¿El Petróleo del futuro es nuestro?¨

Así comenzó a plantearse en el discurso cuáles y ¨de quiénes¨ son los intereses en la Triple Frontera y se los vinculó directamente con la explotación del Acuífero Guaraní.

El Acuífero se encuentra debajo de las fronteras de cuatro países, pero la construcción imaginaria en torno a él gira en mayor medida en su relación con Ciudad del Este.

> *Los detractores de la presencia de marines en Paraguay temen que EE.UU. establezca sus tropas en varios puntos del país y apuntan a Estigarribia. Desde allí, dicen, podría monitorear la vecina Bolivia y sus reservas de gas; el acuífero; y la zona de la Triple*

Frontera, en Ciudad del Este, al que considera un santuario del terrorismo islámico. (Clarín, 25/09/2005)

Como en este caso, en repetidas oportunidades a través del corpus el Acuífero Guaraní aparece sustituyendo a la Triple Frontera. La Triple Frontera a su vez aparece representada o sustituída por Ciudad de Este, y rara vez se menciona a su lado Argentino Puerto Iguazú o a la ciudad de Foz de Iguacu en Brasil. En este mismo sentido se puede decir que el mismo Acuífero Guaraní aparece sustituído por Ciudad del Este.

En Folha se afirma:

Segundo um comunicado da organização do fórum, o aqüífero Guarani -que abrange Brasil, Argentina, Paraguai e Uruguai- é "a maior reserva de água doce do mundo, que pode abastecer mais de 6 bilhões de pessoas durante 200 anos", e um dos recursos cobiçados pelos Estados Unidos. (Folha São Paulo, 22/07/2006)

Un punto muy importante a destacar sobre las representaciones del acuífero en la prensa gráfica de los tres países es que no se menciona la historia sociocultural de la región ni a la Nación Guaraní. El significado de guaraní está borrado del corpus, y es precisamente este silencio el que representa la ideología, y en este sentido lo que puede ser dicho o no, en relación al Acuífero. No hay ninguna referencia a la “Región Guaraní” ni a la “Nación Guaraní”, a lo sumo figura que el Acuífero Guaraní ocupa el territorio de lo que se denominaba Gran Nación Guaraní, brindando información que pareciera tomada de la página www.sg-guarani.org que es el sitio oficial del proyecto.

Si bien la representación en el mapa indica que Acuífero está en zona de Ruinas Jesuíticas y de la Cuenca del Plata, esto queda fuera del efecto de dominio y de lo decible. Todos estos datos, orientaciones geográficas más precisas de sus límites, más la historia de la cultura guaraní no es enunciada en el discurso de los diarios analizados.

En ningún momento se menciona a importancia que el Pueblo Guaraní brindaba a los lagos, ríos, lagunas, ni su consideración de las fuentes de agua como comunitarias, y mucho menos se da lugar a la enunciación en el discurso de un posible reclamo de gestión, uso o propiedad del Acuífero por parte de los descendientes de los guaraníes.

Si bien este significado de ¨Guaraní¨ y la historia que lleva consigo, es absolutamente borrado del discurso del corpus analizado, se trata de la concepción cultural e histórica constitutiva de la región del Acuífero Guaraní. Podemos decir que estos últimos ejemplos conforman ¨lo no dicho¨, los ¨borramientos¨ o los olvidos estratégicos a los que Michel Pêcheux denomina ¨olvido Nº2¨. (Pêcheux, 1978). Estos silencios constituyen propiamente la ideología, es decir, lo que puede ser dicho acerca del acuífero, vinculándolo así en primera instancia a su valor estratégico, económico y político y dejando de lado la historia de la región que abarca y su valor cultural. En este sentido, según Eni Puccinelli Orlandi el borramiento visibiliza los rastros del trabajo de la ideología y, al mismo tiempo es constitutivo no sólo de la enunciación, sino de la lengua como sistema.¨ (Orlandi, 1999)

Siguiendo a Michel Pêcheux, podemos hablar de la existencia de ¨paralelismos¨ y ¨reenvíos¨, de los diferentes enunciados analizados, a formaciones imaginarias que tienen que ver con los peligros y amenazas. Es decir, que todas las secuencias discursivas que tomamos como ejemplo son resultado de la determinación de este proceso dominante. Es por ello que se explica la repetición de algunos sentidos que conectan al Acuífero Guaraní con el ¨peligro de militarización¨, ¨los intereses externos¨ y las ¨amenazas de expropiación¨.

El acuífero se representa así en primera instancia por su valor estratégico geopolítico y se produce un silenciamiento de sus valores históricos y culturales.

La extensión y ubicación en el mapa del SAG nos permiten notar que el Acuífero Guaraní se encuentra rodeado por las cuatro ciudades capitales de los países que lo comparten (Brasilia, Buenos Aires, Asunción y Montevideo). Pero esta cercanía no aparece en el discurso periodístico, sino que más bien se representa como un recurso compartido ubicado lejos de ellas, en la frontera.

Representaciones del acuífero por fuera del discurso de los diarios

Comenzando por el sitio oficial del Proyecto SAG (www.sg-guarani.org) la descripción que se hace del acuífero es estrictamente técnica y dirigida a especialistas o personas particularmente interesadas en el tema, y no al público en general. En ese sentido la

representación que allí se hace es diferente al discurso de los diarios que tomamos para el corpus.

Según sitios web oficiales (que utilizamos como material secundario) de instituciones correspondientes a cada país, de organismos internacionales o páginas web independientes, pudimos encontrar algunas características de la representación del acuífero en su relación con cada país.

De este modo, Brasil ocupa diferentes lugares en relación al acuífero: como el precursor en el desarrollo de investigaciones y exploraciones relacionadas a los recursos de agua subterráneos, como el mayor inversor en el proyecto de exploración del acuífero, como el país que posee mayor porcentaje de territorio sobre el acuífero Guaraní (más de la mitad de la superficie del acuífero), como uno de los países junto a Uruguay, que inició las gestiones con la OEA para que interviniera como mediador en la gestión del acuífero. Además queda posicionado como quien tiene los mayores recursos técnicos, los recursos económicos y representación política. También es el país que actualmente hace mayor explotación del acuífero. Brasil así tendría el poder técnico, económico, el mayor capital, la mejor tecnología, además de contar con la mayor cantidad de universidades trabajando en el proyecto.

Por otra parte, Paraguay, que ocupa el tercer lugar en relación al porcentaje del acuífero en su territorio, aparece, según una descripción de un documento del sitio web de la Secretaría de Turismo de Paraguay como el país que requiere menor profundidad de excavación para acceder a las aguas del acuífero, por lo que las perforaciones para su extracción requieren menor inversión. Paraguay es además el representante seudo cultural del acuífero en la medida que se auto representa como la Nación Guaraní, conserva el idioma guaraní como lengua oficial de la República, y representa al acuífero como algo propio, de su identidad cultural. La justificación de sus derechos sobre el acuífero es más bien socio cultural, no material, ni económica, sino estratégica e ideológica.

En este sentido podemos hablar de la existencia de un posible conflicto o choque por quién tendría mayores derechos sobre la explotación del acuífero, (Brasil por corresponderle mayor superficie, o su poder técnico-económico o Paraguay por su identificación histórico cultural o por tener el acceso más fácil al acuífero).

Uruguay, el cuarto país en relación a la superficie del acuífero que posee, fue la sede del Acta de Paysandú, donde se estableció el programa del proyecto. Es también la sede física del Proyecto Acuífero Guaraní, su edificio central se encuentra en Montevideo; y en la misma ciudad se ubica la sucursal en Latinoamérica de TECSULT, la empresa canadiense licenciataria de los trabajos de investigación y desarrollo del mapa base del acuífero. También, junto a Brasil, fue uno de los países que intervino solicitando la presencia de la OEA en la exploración mapeo y explotación. Por último, aunque es el país que menor porcentaje tiene del acuífero, se encuentra en segundo lugar en explotación del agua de este recurso.

Según la participación de universidades Brasil sigue liderando el adelanto tecnológico, con nueve casas de estudio; y en segundo lugar se encuentra la Argentina. Uruguay, sede del SAG, sólo es representado por dos universidades. En este sentido, Paraguay se encuentra debilitado, sólo con una universidad el frente, que corresponde a Ciencias Exactas, lo que se contradice con la forma en que Paraguay se representa a sí mismo en relación al Acuífero, ya que no cuenta con unidades académicas especializadas en ciencias sociales, historia y cultura.

La importancia de los recursos acuíferos como tema internacional actual

La UNESCO adoptó el 11 de Diciembre de 2008 la ¨Ley de acuíferos transfronterizos¨. En ella se recomienda a los Estados "concertar los correspondientes arreglos bilaterales y regionales para la adecuada gestión de sus acuíferos transfronterizos sobre la base de los principios de cooperación entre Estados para prevenir, reducir y controlar la polución de los acuíferos compartidos.¨

En el newsletter bimensual de aguas de la UNESCO ¨Waterportal¨ se menciona que ¨la Ley de Acuíferos Transfronterizos es un paso concreto hacia el compartir pacífico de los recursos hídricos subterráneos¨; y que hasta esta fecha, ¨no existía ningún instrumento de derecho internacional que pudiese proveer una serie de recomendaciones y pautas acerca de una gestión pacífica[1] y sostenible de los mismos.¨ El 2009 se ha declarado el año de ¨Los Recursos Hídricos Transfronterizos¨. Por esta declaración se enuncia: ¨Viendo que todos los

[1] Las cursivas son nuestras.

países tratarán de satisfacer sus necesidades de agua en un contexto de recursos hídricos limitados, algunos prevén un futuro lleno de conflictos.¨

Este es el primer documento oficial de un organismo internacional que menciona a ¨la paz y el conflicto¨ como un tema a tener en cuenta; estos ejes sin embargo no son representados en los documentos correspondientes al Proyecto del Sistema Acuífero Guaraní. Nuestro trabajo entonces es reflexionar y repensar las categorías y representaciones asignadas a este recurso natural que se encuentra en nuestros territorios, tomar conciencia de real su importancia actual y futura para nuestra región, y para el mundo, y asumir las responsabilidades y compromisos que nos competen como ciudadanos y como seres vivos cuya vida depende del agua.

Bibliografía

ALISCIONI, Claudio Mario. *Marines en Paraguay: se reaviva el temor sobre los recursos naturales*. Clarín, 25/11/2005

BOSCARDIN, Nadia; BORGHETTI Roberto. *Acuífero Guaraní a verdadeira integraçao dos países do MERCOSUR.* Curitiba: Grupo Integrado de Aquicultura e Estudos Ambientais / Fundaçao Roberto Marinho, 2004.

BRUZZONE, Elsa. *Las guerras del agua (II): América, el objetivo más codiciado.* Buenos Aires: Capital Intelectual, 2008.

CROCETTI, Sandra. *Nueva Historia del Paraguay*. Asunción: Editorial Hispana, 1994.

Militarización y deuda externa. ABC Color, 25/06/2006.

Organizações rejeitam presença dos EUA na Tríplice Fronteira. Folha São Paulo, 22/07/2006.

ORNLANDI PUCCINELLI, Eni. *Análise de discurso: princípios e procedimentos*. São Paulo, Campinas: Editora Pontes, 1999.

PÊCHEUX, Michel. *Hacia el análisis automático del discurso*. Madrid: Editorial Gredos, 1978.

PROYECTO SISTEMA ACUÍFERO GUARANÍ, http://www.sg-guarani.org/index/site/index.php?language=es, capturado: 11/02/2009.

UNWATER, disponible: http://www.unwater.org/worldwaterday/index_es.html, capturado:11/02/2009.